

183-3277

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILES
RG 11

Lingnan
Corres. / Fin. records
Harvard-Yenching Institute
1933

1
8
3
3
2
7
7

1009

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

哈 佛 燕 京 學 社



OFFICE OF THE EXECUTIVE SECRETARY

幹 事 辦 公 處

PEIPING OFFICE
北 平 辦 公 處
YENCHING UNIVERSITY
燕 京 大 學
PEIPING, WEST
北 平 西 郊

February 2, 1933.

Mr. Olin D. Wannamaker,
Astor House Hotel,
Shanghai.

Dear Mr. Wannamaker:

Your letter of January 31 reached me yesterday. With regard to the grant from the Harvard-Yenching Institute to Lingnan University I shall not report any further detail than I have already given in an informal report on my recent trip to south China. In that I refer briefly to some of the difficulties faced by Lingnan University, and to the fact that the Chinese staff were much interested in securing a small grant for Chinese studies. This report I had sent before your visit to Yenching. I shall make no further comments regarding the matter and shall not urge any special action of any sort upon the Harvard-Yenching Institute trustees. I should say that your best procedure would be to present the whole situation very frankly to the Harvard-Yenching Institute trustees.

I am sorry that I failed to see you the second time regarding these matters, owing to my having fallen ill.

Very sincerely yours,

Lucius C. Porter

1010

8

3

3

2

7

7

COPY

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

MEETING OF EDUCATIONAL COMMITTEE

February 8, 1933

VOTED: That, for the year 1933-34 and until further notice, Fukien Christian University, Lingnan University, the University of Nanking, Shantung Christian University, West China Union University, and Yenching University be asked to report annually for the year July 1st to June 30th to the Trustees of the Harvard-Yenching Institute so that the report may reach Cambridge by October first of each year, and that each report should include:

1. Two copies of all printed catalogues in Chinese and in English;
2. A financial report showing
 - (a) moneys received from the Institute and paid out;
 - (b) names and salaries of personnel and detail of other expenses;
 - (c) amount spent for book purchases;
 - (d) technical equipment;
3. (a) a list of courses actually given and the number of students in each course;
(b) a list of research problems in progress;
(c) a list of publications;
4. Two copies of all publications and syllabi of professors and students (retroactive as far as possible).

1
8
3
3
2
7
7

1011

"Hall Estate" file - N.Y.
Ln Office

INCOME FROM HALL ESTATE

| | <u>Direct Income</u> | <u>From Harvard-Yenching Trust Fund</u> |
|---------|----------------------|---|
| 1926-27 | \$37,994.04 | |
| 1927-28 | 50,000.00 | |
| 1928-29 | 47,950.00 | \$17,049.52 |
| 1929-30 | 47,950.00 | 17,049.52 |
| 1930-31 | 45,290.00 | 16,232.02 |
| 1931-32 | 33,040.00 | 14,483.85 |
| 1932-33 | 19,390.00 | 11,052.64 |

From the Minutes of Meeting of the Board of Trustees of Harvard-Yenching Institute
April 27, 1936

The Director stated that the report of Lingnan University came after a long delay and was not received until the end of January, 1936. As was the case with the previous report of this institution, it was prepared without following the form for a financial statement which was prepared by Mr. Keller. The financial report shows that of the US\$9,473.68 received from the Institute, a large amount of money - \$8,888. - was paid to the American Professor of History, to the Dean of the College of Arts and Sciences, to the Chairman of the English Department, and to two other professors, and that \$2,000. of this amount was spent on their homeward travel; that the entire appropriation received from the Institute is spent on the English staff and on the budget of the Lingnan Science Journal and the Herbarium. The report includes a statement that the Department of Chinese consists of eight members, who are paid US\$4,979; that for the Library US\$2,300 was spent for Chinese accessions and \$2,200 on the management. These sums are not paid from the Institute's funds.

In the courses given, the Director thought it strange that the Introduction to Chinese Literature course, for instance, which was given by three men, had an enrollment of 98, while the second part of the course, given by another man, had an enrollment of only 6 students. Judging by the number of students, the Director thought that the Chinese in Canton have not much interest in their own history, for, in the course on the Social History of Ancient China, only three students were enrolled; in Ancient Philosophy, only four; but in China's Foreign Relations there were 32, and in Party Principles, 65. A comparison of the two semesters of the Chinese Literature course showed that 1A had 27 students and 1B, 58, and the Director wondered whether it would not be possible to have one general course on literature with all the students together. The report on the research done is poor, there being only two works, one of which is not a research work but a study and arrangement of Mr. Chan-po's posthumous works, and both are incomplete.

VOTED: That the report of Lingnan University be accepted, with
T-425 the understanding that the Director will call the deficiencies
in it to the attention of Dr. Henry.

1013

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

April 17, 1933

Dear Mr. Wannamaker:-

In going over the budget for the coming meeting of the Trustees of the Harvard-Yenching Institute, I have been reminded that no statement has ever been received from Lingnan University as to the expenditure of funds provided by the Institute. Even the very formal votes which the Trustees passed last year have brought no response from the financial offices of Lingnan. I meant to point this out to you in our talk on Friday, but, because of the shortness of the time, the matter slipped my mind. I feel pretty sure that the Trustees will be loath to make further grants to Lingnan unless some explanation is forthcoming of the lack of accounting.

Sincerely yours,

George H. Chase

Mr. Olin D. Wannamaker,
Lingnan University,
150 Fifth Avenue,
New York City.

1014

April 18, 1935

Dean George H. Chase
17 Boylston Hall
Cambridge, Mass.

Dear Dean Chase:

I reply immediately to your letter of the 17th. I had in mind to explain in my conversation with you the failure of Lingnan University to make proper reports on its Chinese curriculum. I presume I was speaking too hurriedly in the effort to explain our general and very difficult situation, and did not properly touch upon this aspect of the matter. In conversation with Dean Donham two years ago, I spoke very frankly about certain difficulties involved in the handling of the interest on the trust fund and in the relationship between the American Foundation and the Chinese Board of Directors on account of this perplexing situation. This has continued to be a source of difficulty, hindering the proper handling of reports from the college to Harvard-Yenching Institute on our Chinese curriculum. Mr. Garside has within the last few days expressed to me his doubt as to whether the formal action passed by your Board last year was communicated to Lingnan University. I do not believe it was ever received at this office, and I doubt whether it was ever received by our Provost, Dr. Henry. Another vote of the Institute Trustees, alluding to the failure of certain institutions to make adequate reports was received at Canton while I was there in December. I discussed the matter with Dr. Henry, and have been in correspondence with him since. I am writing him now to call his attention once more to the necessity for making reports at the time specified in the latest ruling of the Institute Trustees - so as to be received at Cambridge in October for the collegiate year July 1 - June 30 preceding. I am confident that the matter will be handled to the satisfaction of the Trustees of the Institute.

In accordance with your suggestion I shall prepare a written statement to accompany my request for emergency assistance for the coming year. I expect to talk with Dr. Eric North to-day, as you also suggested, asking his advice as to whether I should seek an opportunity to make a statement in person before the Trustees of the Institute regarding our situation, and to answer any questions that may be asked.

My personal feeling is that it would tend decidedly to clarification of the situation and a proper understanding by the Institute of the peculiar difficulties at Lingnan, if I might be permitted to make such a statement.

Sincerely yours,

American Director

1015

See Dr. Ho's letter
 P 33.38
 Apr 20/23

COURSES OFFERED SEMESTER I, 1932-1933
 IN DEPARTMENT OF CHINESE

| | | <u>Credits</u> | <u>Hours</u> | <u>Section</u> | <u>Teachers</u> | <u>No. of</u> | <u>Students</u> |
|-----|-----------------------------|----------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------|-----------------|
| | | | <u>Lec.</u> | | | | |
| 1a | Introd. to Chin. Lit. | 3 | 3 | | Prof. Chan, Ng, Sinn | 65 | |
| 1b | " " " " | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 13 | |
| 22a | Masterpieces of Chin. Prose | 3 | 3 | | Prof. Yeung Shau-cheung | 12 | |
| 23a | " " " Poetry | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 15 | |
| 24 | Rhetorics | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 31 | |
| 33 | Modern Chinese Lit. | 3 | 3 | | Prof. Yeung Shau-cheung | 6 | |
| 61 | Short Story Writing | 3 | 3 | | Miss Sinn Yuk Ching | 10 | |
| 74 | Scientific Chinese | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 7 | |
| 87 | Literature of Kwongtung | 3 | 3 | | Prof. Yeung Shau-cheung | 6 | |
| A | Sub-Freshmen Chinese | 0 | 4 | | Prof. Chan Tak Wan | 12 | |
| B | " " " | 0 | 4 | | Prof. Chan Tak Wan | 13 | |

COURSES OFFERED SEMESTER II, 1932-1933

IN DEPARTMENT OF CHINESE

| | | <u>Credits</u> | <u>Hours</u> | <u>Section</u> | <u>Teachers</u> | <u>No. of</u> | <u>Students</u> |
|-----|-----------------------------|----------------|--------------|----------------|-------------------------|---------------|-----------------|
| | | | <u>Lec.</u> | | | | |
| 1a | Introd. to Chin. Lit. | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 20 | |
| 1b | " " " " | 3 | 3 | | Profs. Chan, Ng, Sinn | 68 | |
| 21 | " " " Sinology | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 11 | |
| 22b | Masterpieces of Chin. Prose | 3 | 3 | | Prof. Yeung Shau-cheung | 11 | |
| 23b | " " " Poetry | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | | |
| 34 | Chin. Lit. of Manchu Dyn. | 3 | 3 | | Prof. Yeung Shau-cheung | 7 | |
| 51 | Buddhist Literature | 3 | 3 | | Prof. N. Z. Zia | 6 | |
| 56 | Literary Criticism | 3 | 3 | | Prof. Ng Chung-hon | 10 | |
| 58 | Episolarly & Familiar Essay | 3 | 3 | | Miss Sinn | 5 | |
| 99 | Thesis | 2 | | | Prof. Yeung Shau-cheung | | |

Please return to O. D. Wannamaker

TRUSTEES LINGNAN UNIVERSITY

Canton Christian College of Arts and Sciences

The Lingnan College of Agriculture

OLIN D. WANNAMAKER
American Director

Telephone: Watkins 9-8703

150 FIFTH AVENUE
NEW YORK, N. Y.

April 21, 1933

Dean George H. Chase,
17 Boylston Hall
Cambridge, Mass.

Dear Dean Chase:-

Since I wrote you, I have found that it is possible to make up from data available in our office an approximation to a report on Chinese Studies at Lingnan University. I do not consider this report as entirely satisfactory but I hope it will serve the purpose for the immediate present.

I will see that you get complete reports hereafter at the time requested.

I send you also herewith a current financial exhibit for the years 1930-1934. You will see from this exhibit that we have suffered progressively as a result of the general financial crisis. We have done everything in our power to supplement our income from new sources, but have been able to accomplish very little. We have also, as you will observe, greatly reduced our budget, diminishing it progressively by a total reduction of more than 30% between 1930-31 and 1933-34.

We face a critical emergency. A special meeting of our Executive Committee has been called for the near future to study drastic - and necessarily damaging - retrenchments if unavoidable. Really, however, I do not see how these retrenchments can be effected since any change made in the budget for the coming year would affect the expenditures for that year very slightly, though it would affect expenditures for 1934-35.

I ought to add that our own Board of Trustees are by no means lacking in the spirit of sacrifice in this matter. The simple fact is that the individual members of the Board are not able at the present time to assist any more than they have done.

With earnest hope that Harvard-Yenching Institute may again come to our rescue, and assuring you that we are sparing no effort to develop an adequate support for our own institution, I remain

Sincerely yours,

Olin D. Wannamaker
American Director

*N.Y. Office
file copy*

1018

TRUSTEES LINGNAN UNIVERSITY

Apr. 21/33

Canton Christian College of Arts and Sciences
The Lingnan College of Agriculture

OLIN D. WANNAMAKER
American Director

Telephone: Watkins 9-8703

150 FIFTH AVENUE
NEW YORK, N. Y.

Current Financial Exhibit 1930 - 1934

| | |
|--|------------------|
| <u>Income for Current Budget 1930-31</u> - - - - - | \$83,163.16 |
| Supplemented from capital reserve fund - - - - | <u>49,965.96</u> |
| Expended on budget - - | \$133,129.12 |
| | |
| <u>Income for Current Budget 1931-1932</u> - - - - | 81,878.79 |
| Grant from Harvard-Yenching Institute - - - - | 15,000.00 |
| Supplemented from capital reserve fund - - - - | <u>28,395.30</u> |
| Expended on budget - - | \$125,274.00 |
| | |
| <u>Income for 1932-33 (forecast)</u> - - - - - | \$72,023.93 |
| Grant from Harvard-Yenching Institute - - - - | 15,000.00 |
| Borrowing from bank - - - - - | <u>14,828.87</u> |
| Expended on budget | \$101,852.80 |
| <hr/> | |
| Minimum budget possible, 1933-34 - - - - - | \$91,118.12 |
| Total income forecast as reliable - - - - - | <u>64,673.84</u> |
| Deficit forecast - - | \$24,444.28 |
| Grant requested from Institute - - - - - | <u>15,000.00</u> |
| To be sought from sources not yet discovered, or must be borrowed - - - - - | \$9,444.28 |

Dubious of capacity to borrow unless upon collateral of
endowment securities.

TRUSTEES LINGNAN UNIVERSITY

Canton Christian College of Arts and Sciences
The Lingnan College of Agriculture

OLIN D. WANNAMAKER
American Director

Telephone: Watkins 9-8703

150 FIFTH AVENUE
NEW YORK, N. Y.

April 21, 1933

REPORT ON CHINESE STUDIES

1931 - 1932

(Because of certain difficulties which have been explained verbally, a complete report has not been received from the American Provost. The following report is prepared on the basis of data available in the New York office of the Trustees. It is incomplete but as accurate as it can be made at the present moment. Hereafter reports will be furnished at the dates requested by the Trustees of Harvard-Yenching Institute. O.D.Wannamaker, American Director)

I. Background

On the grounds of Lingnan University there are maintained three distinct institutions below the grade of the University proper - an Elementary School; a Middle School; and a special institution called the "Overseas School", where large numbers of young Chinese born abroad are given the necessary courses to prepare them for admission to the Middle School or to the University. A serious effort is being made in all these grades of institutions to give the best foundation for education in the Chinese language, literature and history. The University desires, through the control and development of these lower grades of institutions, to apply proper methods for the attainment of this important objective in modern education in China. Throughout its entire history the University has earnestly endeavored to harmonize two aspects of its major objective not readily assimilable - an adequate mastery of the English language as the instrument for attaining an occidental education, and the elements of occidental science and culture, on the one hand; and, on the other, an intelligent understanding and appreciation of Chinese culture in general. At times when young China has been most inclined to turn its back upon everything ancient, and narrowly limit its attention to the modern and the foreign, the University has sought by every practicable means to guide the thought of its student body in a more wholesome direction.

The curriculum of Chinese studies is not considered adequate or satisfactory. Neither is the curriculum in occidental studies. A decided strengthening in both aspects of the University's curriculum is highly desirable, and is being sought.

II. Curriculum of Courses in Chinese Literature, History, Philosophy, etc.

The following list of courses of study contains only those offered in the University proper.

1020

Many of the courses here listed are given in alternate years, thus offering a wider variety of selection.

1. Chinese Literature

- 1a-b. Introduction to Chinese Literature. This course seeks to familiarize the student with the main genres of Chinese Literature, and to prepare him for the study of special types and periods. Lectures, assigned readings, and bi-weekly papers. Prerequisite for all other courses in Chinese. 3 hrs. 2 semesters.
- 21a-b. Survey of Chinese Literature. A brief survey of the development of Chinese Literature from the earliest ages to the end of the Manchu dynasty. Lectures, discussions, collateral reading, and reports. 3 hrs. 2 semesters
- 42a-b. Masterpieces of Chinese Prose. A study of the representative prose writings of the various schools and periods, including brief discussions of the theory of style. Lectures, imitative exercises and reports. 3 hrs. 2 semesters.
- 43a-b. Masterpieces of Chinese Poetry. A study of the different types of Chinese poetry with emphasis on the significance of biographical and historical background. Lectures, discussions, and papers. 3 hrs. 2 semesters.
- 51a-b. Formation of the Chinese Characters. A study of the philology and linguistics of the Chinese characters, both ancient and modern. 5 hrs. 2 semesters.
52. Ancient Chinese Phonology. A critical examination of the existing theories regarding initial and final sounds of the ancient Chinese language. 3 hrs. 2 semesters.
55. Introduction to the Confucian Classics. A methodical study of the sources and fundamental ideas of the Chinese classics of the Confucian school. 3 hrs. 2 semesters
56. Literary Criticism. A brief examination of the important essays on literary criticism, and a discussion of the theories of modern Chinese critics. 3 hrs. 2 semesters.
57. Chinese Prose Romances. Reading and discussion of representative prose romances of the Tang and Sung dynasties. 3 hrs. 2 semesters.
58. The Epistolary and Familiar Essay. A study of personal letters and familiar essays which are of literary interest. 3 hrs. 1 semester
59. The Early Chinese Novel. Reading in chronological order of the outstanding novels of the Yuan and Ming dynasties. 3 hrs. 1 semester
60. The Chinese Novel of the Manchu Dynasty. This course is a continuation of Chinese Literature 59, but may be taken separately. 3 hrs. 1 semester.
61. The Chinese Short Story. This course studies the material and technique of the modern short story in China, drawing freely from older Chinese tales as well as from Western authors. 3 hrs. 1 semester.
62. Antithetic Prose. A study of the origin and development of antithetic prose writings of the different schools and periods. 3 hrs. 1 semester
63. The Chinese Drama. A brief review of the development of the Chinese drama mainly as a literary genre, with special emphasis on the drama of the Yuan dynasty. 3 hrs. 1 semester
65. Bibliography. A study of the history and development of bibliographical methods in China with special emphasis on the relationship between bibliographical technique and independent study and the methods of discriminating between texts. 3 hrs. 1 semester

68. **Advanced Composition.** This course undertakes to give the student ample practice in the application of rhetorical principles. Weekly exercises on assigned topics. 3 hrs. 1 semester
69. **Versification.** This course aims to train the student in verse writing and to give him an understanding of the technique of verse, thus increasing his appreciation of Chinese poetry. It includes the analysis of assigned poems and original composition of the various types of Chinese verse. 3 hrs. 1 semester
71. **Composition for Science Students.** The aim of this course is to guide and encourage the student to make use of the knowledge which he has acquired through the media of the European languages by expressing it in modern and idiomatic Chinese. Discussions and conferences. 2 hrs. 2 semesters.
75. **Chinese Literature from the Beginning to the Han Dynasty.** Confucius to 206 B.C. 3 hrs. 1 semester.
76. **Chinese Literature of the Han and Six Dynasties.** 206 B.C. to 617 A.D. 3 hrs. 1 semester.
77. **Chinese Literature of the Tang, Sung, Yuan and Ming Dynasties.** 618 A.D. to 1645 A.D. 3 hrs. 1 semester.
78. **Chinese Literature of the Manchu Dynasty.** 1644 A.D. to 1911 A.D. 3 hrs. 1 semester.
79. **Modern Writers.** An intensive study of the literature since 1912, with special emphasis on the influence of the West. 3 hrs. 1 semester.
81. **Cultural Relations between China and the West.** An historical survey of reciprocal influences and conflicts. Lectures and independent investigations. 3 hrs. 1 semester.
85. **The Growth of the Chinese Language.** Seminar. 3 hrs. 1 semester.
86. **Contemporary Chinese Literature.** Seminar. 3 hrs. 1 semester.
87. **Methods of Literary History.** Seminar. 3 hrs. 1 semester.
91. **Special Research.** A course intended for advanced students who are capable of doing independent work. Enrollment only by permission of the department. 3 hrs. 1 or more semesters.

2. Chinese History

21. **Modern Chinese History.** Emphasis on the intercourse of China with the West, particularly from the time of Chien Lung through the first foreign war. Lectures and assigned readings in Chinese and foreign authorities. 3 hrs. 1 semester.
22. **Modern Chinese History.** As above, beginning with the treaty regime and including the intercourse with Japan and final years of the Tsing dynasty. 3 hrs. 1 semester.

3. Chinese Philosophy

51. **Ancient Chinese Philosophy.** A careful and critical study of pre-Tsin thoughts: Taoism, Confucianism, and other types. 3 hrs. 1 semester.
52. **Modern Chinese Philosophy.** The origin and basis of Neo-Confucianism from the Sung to the Chiu dynasty, with a comparison with similar types of Western philosophy. 3 hrs. 1 semester.
65. **Taoism.** Historical development of Taoistic God and its formation into a religious system. Discussion and critical evaluation. 3 hrs. 1 semester
66. **Buddhism.** The story of Gautama and his message. The spread of Buddhism to other parts of Asia, its transformations and its present outlook. 3 hrs. 1 semester.

4. Religion.

- 56. History of Religions. A selection of certain religious systems is made as an introduction to the critical and historical study of religion in its lower and higher forms. 4 hrs. 1 semester.
- 81. Chinese Religious Ideas. Religious ideas as embodied in the philosophy, literature, institutions and customs of the Chinese people. 3 hrs. 1 semester.
- 82. Christianity and Chinese Culture. An analytical investigation and re-evaluation of Chinese spiritual inheritances with a view to discovering what influences and contributions Christianity can make towards Chinese life, bearing in mind the nature and truth of Christianity and its influences upon western thought and civilization. 2 hrs. 1 semester.

5. Sociology.

- 21. Introduction to Sociology. The general principles of sociology; modern social problems such as population, poverty, war, crime, social and political control, and the family, with special reference to China. Prerequisite to all later courses in Sociology. 5 hrs. 1 semester.
- 67. Social Survey. Survey of family, city and factory conditions, child welfare, crime, and other social conditions. The course is conducted largely through investigation trips. 3 hrs. 1 semester.

6. Contemporary Civilization

- 1. Contemporary Civilization. An orientation course for Freshmen students, giving a rapid survey of contemporary civilization with its more important phases and activities, and the relation of Oriental culture to Western science, art and religion. 3 hrs. each semester.

7. Art.

- 21a-b. Chinese Art. A study of modern Chinese water color painting, with special emphasis on composition. studio 4 hrs (2 credits; 2 semesters).

8. Economics

- 55. Economic Problems of China. An introductory survey of some of the modern economic problems of China, with an examination of proposed remedies and reforms. Discussions and reports. 3 hrs. 1 semester
- 62. History of Chinese Economic Thought. The development of economic thought from the time of Laotze and Confucius to the present. The place of Chinese economic thought in the world; the effect of economic thought of different periods on economic conditions, the Chinese Physiocrats, and modern influences. Lectures, discussions and reports. 3 hrs. 1 semester
- 36. Chinese Business Law and Documents. A discussion of business law as it is administered in different parts of China. A study is made of public and commercial documents and frequent practice given in drawing them up. 3 hrs. 1 semester.

III. Requirements in Chinese Studies.

- 1. Requirements in General.

All the students in the University are required to take the course designated Chinese Literature 1a-b. The students in the College of Business Administration must acquire an additional 6 credits of Chinese Literature. Those in the College of Arts & Sciences who are not majoring in Science are required to take courses in Chinese Literature in the upper division. Students majoring in English Literature must take a minor in Chinese Literature.

2. Requirements for Majors.

Majors in Chinese Literature are required to take the regular Arts curriculum in the freshman year, and in addition the following Chinese courses:

sophomore year: Chinese Literature 21a-b
junior year: Chinese Literature for 15 credits
senior year: Chinese Literature for 18 credits.

Students preparing to teach Chinese are required to take courses in Chinese leading to the same number of credits.

Students majoring in Education are required to take the following Chinese courses in addition to Chinese 21a, required of all students:

sophomore year: History 21 (unless they choose instead, Philosophy 21 - A General Introduction to Philosophy)
junior year: Chinese Literature for 6 credits.

Students majoring in Western Languages and Literature are required to take the following Chinese courses in addition to Chinese 21a, required of all students:

junior year: Chinese literature for 6 credits
senior year: " " " "

Students preparing to teach English are required to take approximately the same amount of Chinese.

Students majoring in History are required to take the following Chinese courses in addition to 21a-b, required of all students:

sophomore year: Chinese Literature 21 (unless they select Philosophy 21 - A General Introduction to Philosophy; and Philosophy 22 - Ethics)
junior year: Chinese Literature for 6 credits.

Students majoring in Philosophy are required to take the following courses in the field under discussion, in addition to Chinese Literature 21a-b, required of all students:

sophomore year: Government 2 - Social Principles of Dr. Sun Yat-sen.
Chinese Literature 21 or History 21 and 22.
junior year: Chinese Literature for 6 credits.

Students majoring in Psychology are required to take the following courses in the field under discussion:

sophomore year: Chinese Literature 21 or History 21 and 22.
junior year: Chinese Literature for 6 credits.

IV. Research

Unfortunately there is entirely inadequate information available in the New York office of the Trustees in regard to research in the general field of Chinese culture. Certain research projects are unquestionably being prosecuted. Adequate information will be provided in regard to this matter in our next report.

Under the auspices of the Lingnan Institute of Social Research, a survey of the entire population of so-called "Boat People", living along the West River, is under way. Several villages of these people have been completely surveyed, and the results of that survey are ready for publication. This study of the "Boat People" is looked upon as the entering wedge for intensive research in the field of anthropology and ethnology and folk-lore. The faculty are earnestly desirous of prosecuting this research.

There is abundant material in South China in the nature of Buddhist archaeological monuments. One or more of our Chinese professors are deeply interested in these monuments, and in ancient Buddhist literature, and are eager to carry out adequate research in this field while the material is intact.

Some of the Chinese staff are also much interested in linguistics and phonology as applied to the Chinese language.

V. Publications.

Adequate information is not available in the New York office. It can only be stated at the present time that the University publishes, in the Chinese language, a quarterly entitled "The Lingnan Journal". This journal carries articles of a literary and scientific character contributed by faculty members, students, and others. The University also publishes the Lingnan Science Journal, a quarterly presenting the results of original research in China in the fields of agriculture, biology and the physical sciences. Up to the present date it has not dealt with divisions of science which might be included within the interests of the Harvard-Yenching Institute of Chinese Studies.

It is with apologies for the inadequacy of important sections of this report, and with assurances that adequate reports will be submitted in future as requested, that this partial statement is hereby respectfully submitted.

O. D. Wannemaker
AMERICAN DIRECTOR

extra copy

April 24, 1933

Dean George H. Chase,
Harvard-Yenching Institute
17 Boylston Hall
Cambridge, Massachusetts

My dear Dean Chase:-

I regret that it was impossible, on account of the illness of one of my secretaries here, to reply to your letter of April 20th early enough to reach you before the meeting of your Board today. Meanwhile, I have conferred with Mr. Garside and he has shown me his correspondence with Miss Bayley on the same subject.

May I explain that my expression of doubt as to whether the Provost at Lingnan University had ~~ever~~ ^{promptly} received information concerning the formal action voted by your Board in May 1932, was not intended to reflect upon the correctness of procedure or the efficiency of any office. I simply felt confident that Dr. James M. Henry, our Provost, would have taken some action, and would also have communicated with me, if he had received information of that very positive resolution giving instructions to the several Universities in China. I quoted Mr. Garside's remark to me only by way of evidence that my own judgment in the matter was perhaps not entirely subjective. I felt that Lingnan University was in an unfortunate light in this matter, and that any justification I could present must be presented at once.

To confirm my previous statement, may I refer to the fact that the communication was originally addressed, according to the letter just received by Mr. Garside from Miss Bayley, to the President of Lingnan University and not to the Provost. This procedure was, of course, absolutely natural from the point of view of your office. Had I understood, however, that any communications were going directly from your office to Lingnan University, I should have requested that such communications be addressed to the Provost and not to the President. The Institute holds the Lingnan University fund in trust, not for the Directors in China but for the Trustees in America. The President, Dr. W.K. Chung, is the administrative officer representing the Directors. The Provost, Dr. James M. Henry, is the Advisor and liaison representative of the American Trustees. Communications addressed to the President regarding this trust fund, or regarding reports on Chinese Studies, naturally entail some perplexity in the President's office, since the entire relationship between Lingnan University and the Institute is handled by Dr. Henry, the Provost.

1026

April 24, 1933

I shall be grateful if you will request that all future communications going directly to Canton shall be addressed to Dr. James M. Henry, Provost. If it is entirely in order to ask that copies of such communications be sent to me at this office, I should thus be put in position to cooperate in seeing that everything desired by the Institute shall receive prompt attention.

I should have been happy to have been present for a few moments at the meeting of your Board today, and to answer any questions that the members might wish to address to me. After my talk with you, however, and conversation also with Dr. North, I felt that it would not be in order to make a special request for such a privilege. I am assured of the goodwill of the Institute Trustees, and can only earnestly hope that it may be possible for them to grant the emergency relief, without which our institution will suffer a setback from which it will take a long while to recover.

Assuring you that I desire to justify fully the approval of the Institute trustees and their continued gracious goodwill, I remain

Sincerely yours,

Olin D. Wannamaker
American Director

Copy sent to
Dr. Henry

1027

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

April 20, 1933

Dear Mr. Wannamaker:-

I have your letter of April 18th and am surprised to learn that the officers of Lingnan had no knowledge of the action of the Trustees before the early part of this year. We certainly sent a letter on November 25th, addressed to the President of Lingnan University, Canton, China, enclosing votes of the Trustees and of the Educational Committee with regard to reports from institutions in China, and on the same day sent a letter to Mr. Garside, stating that this letter had been sent to the six universities and enclosing to him a copy of the letter and its enclosure (3 votes). After a vote was passed by the Educational Committee stating (in answer to requests) just what the reports should contain, a letter was sent directly to Dr. Henry on February 9th, and a copy of this letter was sent to Mr. Garside. Miss Bayley tells me that, in a letter of May 19, 1932, to Mr. Garside she gave him verbatim the vote of the Trustees in which this matter was first considered, as follows:-

Voted: That Fukien Christian University, Lingnan University, the University of Nanking, Shantung Christian University, West China Union University and Yenching University report annually to the Trustees at their November meeting on work accomplished in Chinese studies for the year ending June 30th, and that the Executive Secretary in Peiping be directed to obtain and forward such reports.

I am sure that Dr. North's advice will be decidedly helpful and that the Trustees will be very much influenced by his opinion.

Sincerely yours,

George A. Chan

Mr. Olin D. Wannamaker,
Lingnan University,
150 Fifth Ave.,
New York City.

1028

May 3, 1933

Dean Wallace B. Donham
Soldiers Field
Boston, Mass

Dear Dean Donham:

Since being informed of the inability of Harvard-Yenching Institute to help us in our present distressing emergency, I am turning heaven and earth to save Lingnan from such further reduction in staff and service as will injure the institution for some years to come. I shall, of course, make every possible effort in this direction without waiting for a reply from the Institute, but my increased concern is an added spur to this effort.

I need scarcely tell you what the difficulties are - how nearly impossible it is to find individuals who will give anything under present conditions to an institution on the other side of the world.

The greatest help from any of our friends will be a direct personal introduction to someone supposed still to have considerable funds. I recently sought such introductions from Dr. Hocking and Dr. Kirtley Mather for the Boston area, but neither of these friends could give me a single promising introduction.

Can you lend me a hand in this way? What I need is not names and addresses but actual introductions ^{that} will insure the opportunity to talk with the prospective donor.

I assure you that the situation is so critical that any help you can give will be most gratefully received.

Sincerely yours,

Olin D. Wannamaker
American Director

ODW:F

COPY to Dr. Henry

1029

May 3, 1933

Dean George H. Chase
Harvard-Yenching Institute
17 Boylston Hall
Cambridge, Mass

Dear Dean Chase:

I am sending a copy of your letter of May 2nd to Dr. James M. Henry, our Provost, at Canton. We shall hear from him in due course of time and his report will be submitted to you.

We are facing the greatest financial difficulty we have had to struggle with for many years. Naturally everything possible will be done to avoid serious damage to the institution because of this emergency condition, but the universal experience of the present moment is that virtually no gifts can be secured from individual donors for an educational institution situated on the other side of the world.

I shall seek an opportunity to confer with Dr. North in order that Dr. Henry may have the benefit of his comments on your letter.

Sincerely yours,

Olin D. Wannamaker,
American Director

ODW:F

COPY to Dr. Henry

1030

1
8
3
3
2
7
7

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

May 2, 1933

Dear Mr. Wannamaker:-

I know that you must have heard of the vote of the Harvard-Yenching Trustees, at their meeting of April 26th, but I am sure you should have an official record of the vote, which ran as follows:-

"That the Trustees regret that they are unable at this time to make a special grant to Lingnan University, but that they will reconsider the proposal at the November meeting."

The Trustees spent a considerable amount of time in discussing your problem, but felt that they simply could not at this time make any pledge.

One thing that came out in the course of the discussions of the Trustees was that possibly a financial statement could be drawn up by the American group, showing how income derived from the Harvard-Yenching Restricted Fund is spent and, especially, the relation of this expense to courses in the curriculum. Dr. North, I am sure, can explain more definitely just what was in the minds of the Trustees. There seemed to be a general feeling that such a statement would be very helpful for comparison with reports which we receive from other institutions.

Cordially yours,

George H. Chase

Mr. Olin D. Wannamaker,
Lingnan University,
150 Fifth Avenue,
New York City.

1031

May 6, 1933

Dean Wallace B. Donham
Soldiers Field
Boston, Mass

Dear Dean Donham:

You were very kind to reply so promptly and with such friendly interest to my inquiry as to the possibility of your giving me a lift. Your letter is certainly convincing. I shall have to continue my efforts in other directions.

Hoping I may have the pleasure of seeing you in the not distant future, I remain

Cordially yours,

Olin D. Wannamaker
American Director

ODW:F
COPY to Dr. Henry

1032

1
8
3
3
2
7
7

HARVARD UNIVERSITY
GRADUATE SCHOOL OF BUSINESS ADMINISTRATION
GEORGE F. BAKER FOUNDATION

OFFICE OF THE DEAN

SOLDIERS FIELD
BOSTON, MASSACHUSETTS

May 5, 1933

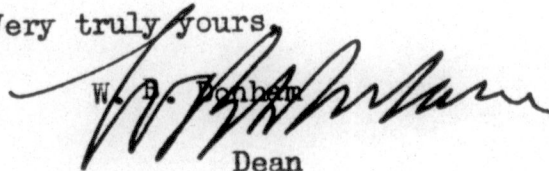
Mr. Olin D. Wannamaker
150 Fifth Avenue
New York City

Dear Mr. Wannamaker:

Much as I regret the fact, I just don't know how to help you. I am in the same position myself and I really think the approach through men who have shown an interest in the past is more effective than any possible effort to approach just a business man of miscellaneous interests. So far as I am concerned, we have given up trying to do this ourselves and our gifts have dropped from something around \$150,000 a year to something like \$12,000.

If any ideas occur to me, I shall certainly be glad to let you know.

Very truly yours,


W. B. Donham
Dean

1033

May 17, 1933

MEMORANDUM to Dr. Henry: RE, Budget for Chinese Studies
Lingnan University
Canton, China

This office cannot furnish information on actual expenditures in Chinese studies.

The following items should be included:

1. Salaries and other elements in present budget of all Chinese teachers provided by the Directors and giving their time to Chinese studies.
2. A legitimate portion of the cost of running the library - up-keep, new books purchased, salaries of librarian and assistants, light, etc. etc.
3. A legitimate portion of salaries of both Chinese and American teachers who give a part of their time to subjects which can be included under Chinese studies.
4. A legitimate portion of the cost of publishing any review dealing with research in Chinese subjects.

Since the term Lingnan University includes all institutions on our grounds, I am wondering whether any items of cost might be listed from the Overseas School budget, the Middle School budget, etc. I think if such items are included, it should be clearly indicated that they are taken from the budgets of these schools. If, however, these two schools are self-supporting, such items could not legitimately be included.

All research and literary work done by any of our men, no matter whether they receive any special compensation for this or not, should be carefully listed.

Any special interest shown by individual students should be noted. If any of our advanced students are doing any original work, this should be indicated.

Olin D. Wannanaker
American Director

ODW:F

August 21, 1933

Dean Wallace B. Donham
Graduate School of Business Administration
Soldiers' Field
Cambridge, Mass.
U. S. A.

Dear Dean Donham:

I am sending you herewith a carbon of a letter I have just written to Dean Chase. I am strongly of the opinion that it may be advisable for our interests for me to see some of you before your April meeting, or probably before your next meeting next October. It would be quite awkward for me to come to the U.S. next spring, but the fall might be better. I have the feeling that there is an undercurrent of cross purposes. I do not like to be made to appear to be irregular. I feel that Lingnan has been justified in all we have done. This apparently is not clear to everyone. Owing to a misunderstanding of the situation, Dean Chase's letter containing the original request for financial report was addressed to the President's Office and never reached me at all. The explanation doubtless sounds like an alibi, but in spite of that it is the real one. Unfortunately it has not protected us from a certain feeling on the part of some of deserved censure.

With very warm personal regards, and hoping that things are really beginning to pick up, I am

Cordially yours,

James M. Henry
Provost

JMH/CKN

1035

September 29, 1933.

Dean George H. Chase,
17 Boylston Hall,
Cambridge, Mass.

My dear Dean Chase:

I have recently received from our Provost, Dr. James M. Henry, the material needed for a report to Harvard-Yenching Institute by Lingnan University for the year ending June 30th, 1933. I have supplemented Dr. Henry's material with certain figures not available to him in China, and I herewith submit to you this report.

It has not been possible to conform absolutely to the list of details mentioned in action taken by Harvard-Yenching Institute regarding annual reports from the University in China. We have conformed, as nearly as possible, with this list of details. I hope the report in this order may prove satisfactory.

May I add that it is the earnest desire both of the Board of Trustees and also of the Board of Directors in China, to strengthen the Department of Chinese Studies, as well as all other departments in the University. For the last several years, however, the financial difficulties have been so great that all departments of the University have remained at a standstill, or even retrogressed. The difficulties confronting us for the present fiscal year are just as great as those we had to face last year, if not even somewhat greater. We all hope to see some improvement in this situation in the course of the next twelve months.

Sincerely yours,

Olin D. Wannamaker,
American Director.

ODW:BL

1036

L I N G N A N U N I V E R S I T Y

R E P O R T T O H A R V A R D - Y E N C H I N G I N S T I T U T E .

Y E A R E N D I N G J U N E 3 0 , 1 9 5 5 .

I Submitted with Report:

- 2 Copies of Chinese Catalogue, 1952-'55.
- 2 " " English Catalogue, 1950-'51 (latest published).

II Funds Received from Harvard-Yenching Institute:

| | | |
|---|------------------|--------------|
| Representing income on trust fund - - - - - | \$ 11,052.64 | |
| Special emergency grant - - - - - | <u>15,000.00</u> | \$ 26,052.64 |

III Expenditures of Lingnan University in the Field of Chinese Studies and in Other Departments:

1. Department of Chinese Literature, Language, etc.

| | |
|---------------------------------------|--------|
| Salaries: Prof. S. C. Yeung - - - - - | 755.50 |
| " T. W. Chan - - - - - | 440.00 |
| Mr. H. C. Ng - - - - - | 400.00 |
| Miss Y. T. Sinn - - - - - | 480.00 |

2. Chinese Courses in

| | |
|---|----------|
| Department of Philosophy, 1/4 of budget - - - - - | 545.00 |
| Department of History, 1/4 of budget - - - - - | 1,550.00 |
| Department of Social Sciences, 1/4 of budget - - - - - | 490.00 |
| Department of Education, 1/4 of budget - - - - - | 720.00 |

| | | |
|--|-----------------|----------|
| 3. Library: Chinese accessions - - - - - | 5,002.00 | |
| Management, 1/3 of budget - - - - - | <u>1,001.00</u> | 9,161.50 |

4. Western Departments:

No discrimination has been made as to sources from which funds expended in Western subjects of study have been derived. The total budget of the University - College of Arts & Sciences, College of Agriculture, College of Business Administration, College of Engineering - not including any sub-collegiate schools, but including the figure given above for Chinese studies, was approximately - - - - - 159,898.00

Of that amount, the portion expended by the College of Arts and Sciences, including the pro rata of general administrative costs, was approximately - - - - - 76,789.00

That is, in the field of Chinese subjects, the University expended approximately 12% of the total expenditure of the College of Arts and Sciences.

But this percentage may be misleading unless due weight is given to the fact that foreign teachers, because of travel, education of their children in America, etc., cost much more than Chinese teachers, and that the only charge for foreign teachers entered under the head of Chinese Studies is part of the budget of two Americans in the department of history.

The salaries of teachers in the department of Chinese language and literature appear extremely low because they have been transferred from local to American currency at the prevailing abnormal rate.

8

3

3

2

7

7

IV LIST OF COURSES OF INSTRUCTION IN CHINESE SUBJECTS, AND ENROLLMENT:First Semester 1932-1933.

| <u>Course</u> | <u>Credit</u> | <u>Enrollment</u> |
|---|---------------|-------------------|
| CHINESE | | |
| 1a Introduction to Chinese Literature | 3 | 76 |
| 1b Introduction to Chinese Literature | 3 | 15 |
| 22a Masterpieces of Chinese Prose | 3 | 14 |
| 25a Masterpieces of Chinese Poetry | 3 | 15 |
| 24 Rhetoric | 3 | 57 |
| 53 Chinese Lit. of Tang, Sung, etc. Dynasties | 3 | 9 |
| 61 Chinese Short Story | 3 | 10 |
| 74 Composition for Science Students | 3 | 8 |
| 99 Thesis | 2 | 6 |
| EDUCATION | | |
| 21 Introduction to Education | 4 | 17 |
| 51a Foundations of Method | 2 | 14 |
| 91 Practice Teaching | 3-4 | 9 |
| 99 Thesis | 2 | 5 |
| PHILOSOPHY | | |
| 55 Ancient Western Philosophy (Alternates with Ancient Chinese Philosophy) | 3 | 5 |
| 65 Taoism | 3 | 4 |
| SOCIAL AND POLITICAL SCIENCE | | |
| 2 Social Principles of Dr. Sun | 2 | 20 |
| 2a Social Principles of Dr. Sun | 1 | 41 |
| 51a Municipal Government | 3 | 9 |
| 72a History of Chinese Political Theory | 3 | 7 |
| HISTORY | | |
| 21a Modern Chinese History | 3 | 17 |
| 63 History of Japan | 3 | 9 |
| 67 Chinese History, 617-1644 A.D. | 3 | 6 |
| 99 Thesis | 2 | |
| SOCIOLOGY | | |
| 23 Social Problems | 3 | 28 |
| 63 Rural Sociology | 3 | 4 |
| 85 Social Survey | 3-5 | 7 |
| SURVEY | | |
| 1 Contemporary Civilization | 3 | 24 |

LIST OF COURSES OF INSTRUCTION IN CHINESE SUBJECTS, AND ENROLLMENT:Second Semester 1932-1933.

| | <u>Course</u> | <u>Credit</u> | <u>Enrollment</u> |
|-------------------|---|---------------|-------------------|
| <u>CHINESE</u> | | | |
| A | Special for Overseas Students | 5 | 22 |
| B | " " " " | 4 | 15 |
| 1a | Introduction to Chinese Literature | 5 | 18 |
| 1b | " " " " | 5 | 64 |
| 21 | Introduction to Sinology | 5 | 10 |
| 22b | Masterpieces of Chinese Prose | 5 | 12 |
| 25b | Masterpieces of Chinese Poetry | 5 | 15 |
| 34 | Chinese Literature of Manchu Dynasty | 5 | 7 |
| 51 | Literature of Buddhism | 5 | 4 |
| 56 | Literary Criticism | 5 | 10 |
| 58 | Epistology & Familiar Essay | 5 | 5 |
| 66 | Poetical Compositions | 5 | |
| 99 | Thesis | 2 | |
| <u>EDUCATION</u> | | | |
| 22 | Observation of Teaching | 5 | 8 |
| 55 | School Administration | 5 | 10 |
| 85 | Materials and Methods for Experimental Teaching | 2 | 7 |
| 91 | Practice Teaching | 3-4 | 5 |
| <u>PHILOSOPHY</u> | | | |
| 72 | Philosophy of Education | 5 | 4 |
| <u>GOVERNMENT</u> | | | |
| 2 | Social Principles of Dr. Sun | 2 | 44 |
| 2b | " " " " | 1 | 40 |
| 51b | Municipal Government | 5 | 9 |
| 72b | History of Chinese Political Thought | 5 | 6 |
| 78 | Foreign Policies of Nationalist China | 2 | 15 |
| <u>HISTORY</u> | | | |
| 21b | Modern Chinese History | 5 | 14 |
| 88 | Chinese History, 1635-1911 A.D. | 5 | 5 |
| <u>SOCIOLOGY</u> | | | |
| 65 | Cultural Development | 5 | 4 |
| 67 | Urban Sociology | 5 | 9 |
| 86 | Social Survey | 5-5 | 5 |
| 99 | Thesis | 2 | 2 |
| <u>SURVEY</u> | | | |
| 1 | Contemporary Civilization | 5 | 27 |

V List of Research Problems in Process of Study:

Department of Chinese Language and Literature.

A.

To Study and Arrange Mr. Chan Po's Posthumous Work.

More than six hundred volumes of Mr. Chan Lan Po's posthumous work have not yet been published and revised. The University Library has purchased Mr. Chan's work for \$600 l.c. for the purpose of research. In order to publish and make clear the ideas of Mr. Chan's work, which consists of some important principles connected with China, it is necessary to arrange and revise the valuable work.

B.

Cheung Chik's Genealogical List.

To arrange in order Mr. Cheung's repertoires, which deal with history and literature. One of the questions in the history of Chinese literature can be resolved.

C.

The Chinese Drama.

a. The origin of the Chinese drama. b. The development of the Chinese drama in Yuen dynasty. c. Plays. d. Ordinary drama. e. Lassos. f. Chinese prose romances. g. The Chinese drama as literary genre. h. How to compose drama.

The Chinese drama plays a very important part in Chinese literature.

D.

A Study of Chinese Mural Paintings.

To study and trace the origin and development of Chinese mural paintings, showing their relation to religion, government, customs, art, as well as the influence of the introduction of foreign mural paintings. The study will be of value to the developing new culture in China.

Department of Sociology.

A.

The Chinese Classical Family.

A study of the origin, development, structure, and function of the classical Chinese family. The material is to be collected from the standard Chinese histories, novels, dramas, folkways, legends, and folklore, this material to be collected, analyzed, systematized and conclusions drawn after thorough discussion and investigation.

This investigation will be of great value if the old Chinese "patriarchal" clan system, and "large family" is thoroughly understood, its strength and

weaknesses analysed, so that the results will help in the reconstruction of the new "democratic" small family, based, not on bloodkinship, but on the individual.

B.

Village Organization on Honam Island, Canton, China.

Survey of some of the villages located on Honam Island with respect to their social, economic, educational and religious organization. The number of the population, clans, families, and individuals within each village will be studied by means of the case-history method, graphs and statistics.

The village is the foundation of Chinese society. Its thorough understanding is indispensable to the study of all other Chinese sociological problems.

C.

Survey of the Laborers in Canton City.

A thorough survey of the labor situation in Canton may be carried out among the rickshaw coolies, the dock laborers, laborers in the glass factories, cement factories, drug manufactories; ~~may be studied:~~ (1) the labor population; (2) the working conditions; (3) the wage scale and cost of living; (4) the unionization of the laborers; (5) strikes; (6) labor legislation.

As China becomes progressively industrialized, the labor problems will become more acute. The study is designed to add to the knowledge of the existing conditions with regard to labor in one city, Canton.

D.

Chinese Criminology and Penology.

A history of Chinese criminology and penology with a view to the understanding of the following aspects of the questions: (1) What constitutes a "crime" in China? (2) What are the causes which compel people to commit these "crimes"? (3) What are the specific punishments for the several criminal acts? (4) What type of people become "criminals"? (5) How were people guilty of the crimes treated in the past? All this with a view to the reconstruction of criminology and penology in the modern Chinese legal system.

The backwardness of the Chinese law-courts is well known. Its criminal law-codes are now in the process of revision. Such a study as ours from the sociological and historical and legal point of view will be of help in this task of understanding criminology and penology, its principles and practices in the past and the ideals for the future.

E.

Emigration from Kwangtung.

A study of the emigration question in Kwangtung province with a view to the understanding of the following points: (1) What percentage of the population of Kwangtung find it necessary to emigrate outside of Kwangtung? (2) What are the causes of such emigration? (3) What types of people emigrate?

(4) What percentage of these emigrants ever return, and what percentage settle permanently abroad? (5) What are the results on the emigrants themselves and the results on those who remain behind?

This investigation will bring out the problem of population in relation to the social, political, and economic conditions of Kwangtung and, indirectly, of China as a whole. The conclusions that may be drawn from this study can be applied to the solution of China's problem of overpopulation by means of emigration. It should also help China in regulating emigration more wisely by legislation.

8

3

3

2

7

7

1043

August 21, 1933

Dr. George H. Chase, Secretary
Harvard-Yenching Institute
17 Boylston Hall
Cambridge, Mass.

My dear Dr. Chase:

I am sending to our New York Office materials for the report called for by your action of February 8 of this year. I am not able to complete the report here on account of some of the figures which will have to be taken care of by our New York Office.

I am sorry that our latest English catalog is already two years old. When the new one is published, I shall see that two copies are sent you. I am also sorry I may not be able to get the names and salaries of personnel as asked for in (2 b.) in the vote passed at your Educational Committee, February 8, in time for the first of October, and may not be able to get what is asked for under (3b.) and (c.). What you asked for under (4) we shall send as soon as possible, but it will not be available by October 1. I hope we can gradually get precisely what you want from our hands. I am very sorry for the failure to send a report last year, but the action calling for one was apparently sent to the President's office and was never called to my attention.

Perhaps it will not be out of order for me to remind you again that Lingnan University is a complicated institution. The Trustees of Lingnan University as incorporated in New York hold the property out here and were the beneficiaries under the Hall Estate of \$700,000, and are also the beneficiaries of the restricted \$300,000 in the hands of the Harvard-Yenching Institute. The Trustees of Lingnan University hold a charter under the Regents of the State of New York and grant the degree of B.A. and B.S. and expect to be permitted to grant M.A. and M.S. They work with and through, however, completely with the Lingnan University here in Canton as incorporated in China and registered under the Educational Laws of the Chinese Government. Some two or three years ago I furnished you with a memorandum explaining how the present situation had come about. I do not wish to take up your time unduly in this matter, but believe that our organization and the arrangements entered into as between the Trustees of Lingnan University incorporated in New York and the Lingnan University as incorporated in China and operating under the Chinese Government have a definite bearing on this whole question. Our situation is sui generis. There is nothing comparable to it in the other institutions in China.

1044

I hope the next time I meet you in U.S. to have the chance to take up these aspects of the matter with you at some length. Of course the whole situation has been aggravated and complicated by the exceptional economic situation. I presume in the last analysis if there is nothing else to do, we shall just have to drop two or three of our senior American staff to make it possible in our budget to take care of the requirements of the Harvard-Yenching Institute. This would not be a happy arrangement, but I suppose might be made.

With warm regards, I am

Very sincerely yours,

James M. Henry
Provost

JMH/CKN

1045

8
3
3
2
7
7

RESEARCH PROBLEMS

DEPARTMENT OF CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE

1932-1933

A

- 1 To study and arrange Mr. Chan Po's posthumous work.
- 2 More than six hundred volumes of Mr. Chan Lan Po's posthumous work have not yet been published and revised. The University Library has purchased Mr. Chan's work for 600 dollars for the purpose of research.
- 3 In order to publish and make clear the ideas of Mr. Chan's work which consists of some important principles connected with China, it is an urgency to arrange and revise the valuable work.

B

- 1 Cheung Chik's genealogical list.
- 2 To arrange in order Mr. Cheung's repertories which deal with his history and his literature.
- 3 One of the questions in the history of Chinese literature can be resolved.

C

- 1 The Chinese drama.
- 2 a The origin of the Chinese drama. b. The development of the Chinese drama in Yuen dynasty. c. Plays. d. Ordinary drama. e. Lassos. f. Chinese prose romances. g. The Chinese drama as literary genre. h. How to compose drama.
- 3 The Chinese drama places a very important part in Chinese literature.

D

- 1 A Study of Chinese Wall Paintings
- 2 To study and trace the origin and development of Chinese wall paintings, showing their relation to religion, government, customs, art, as well as the influence of the introduction of foreign wall paintings.
- 3 The study will be of value to the developing new culture in China.

RESEARCH PROBLEMS
DEPARTMENT OF SOCIOLOGY

1932-1933

A

- 1 The Chinese Classical Family.
- 2 A study of the origin, development, structure, and function of the classical Chinese family. The material is to be collected from the standard Chinese histories, novels, dramas, folkways, legends and folklores. This material to be collected, analyzed, systematised and conclusions drawn after thorough discussion and investigation.
- 3 I consider this investigation of great value if the old Chinese "Patriarchal", Clan-system, and "Large family" is thoroughly understood, its strength and weaknesses analysed, so that the results will help in the reconstruction of the new "Democratic", small-family, based not on blood-kinship but on the individuals.

B

- 1 Village Organization on Honam Island, Canton, China.
- 2 Survey of some of the villages located on Honam Island with respect to their social, economic, educational and religious organization. The number of the population, clans, individual families and individuals, within each village will be studied by means of the case-history method, graphs and statistics.
- 3 The village is the foundation of Chinese society. Its thorough understanding is indispensable to the study of all other Chinese Sociological problems, therefore.

C

- 1 Survey of the Laborers in Canton City.
- 2 A thorough survey of the labor situation in Canton may be carried out among the ricksaw coolies, the dock laborers, laborers in the glass factories, cement factories, factories of drugs may be studied: (1) the labor population; (2) the working conditions; (3) the wage scale and cost of living; (4) the unionization of the laborers; (5) strikes; (6) labor legislation.
- 3 As China becomes progressively industrialized the labor problems will become more acute. The study is designed to add to the knowledge of the existing conditions with re-

1047

Research Problems
Department of Sociology
1932-1933

gard to labor in one city, Canton, in China.

D

- 1 Chinese Criminology and Penology
- 2 A history of Chinese criminology and penology with a view to the understanding of the following aspects of the questions: (1) what constitution a "crime" in China? (2) what are the causes which compelled people to commit these "crime"; (3) what are the specific punishments of the several criminal acts? (4) what type of people become "criminals"? (5) and how were people guilty of the crimes treated in the past. All this with a view to the reconstruction of criminology and penology in the modern Chinese legal system.
- 3 The backwardness of the Chinese Law-courts is well-known. Its criminal law-codes are now in the process of revision. Such a study as ours from the sociological and historical and legal point of view will be of help in this task of understanding criminology and penology, its principles and practices in the past and the ideals in the future.

E

- 1 Emigration from Kwangtung.
- 2 A study of the emigration question in Kwangtung province with a view to the understanding of the following points: (1) what percentage of the population of Kwangtung find it necessary to emigrate outside of Kwangtung; (2) what are the causes of such emigration; (3) what types of people emigrate; (4) what percentage of these emigrate ever returned and what percentage settled permanently abroad; (5) what are the results on the emigrants themselves and the results on those who remained behind?
- 3 This investigation will bring out the problem of population in relation to the social, political, and economic conditions of Kwangtung and indirectly on China as a whole. The conclusions that may be drawn from this study can be applied to the solution of China's problem of overpopulation by means of exigration. It also should keep China in regulating emigration more wisely by legislation.

These cogs came to my. fr. Dr. Henry w. covering note P33.157

11/13/33

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

See also
P33.159

Letter postmarked
Boston October 10, 1933

Morgan Hall
Soldiers Field
Boston, Mass.

James M. Henry, Provost
Lingnan University
Canton, China

Dear Dr. Henry:

I am glad to have your letter of August 21. I think I can handle the situation so that you need not make a special trip for the purpose of seeing us. Of course if you are coming we shall be delighted to see you and I think it would be valuable to you to sit down with the Trustees and the Educational Committee to get a better understanding of the problem. On the other hand I think I know what it is all about and I certainly should not feel like suggesting that you ought to come here on a special trip. I will undertake to see that your interests do not suffer because of your failure to do so.

There is no doubt of the difficulty of dealing over a distance of ten thousand miles with a variety of situations, each of which has its special stage setting but I assure you there is so far as I know no danger of any really serious problems developing.

Very truly yours,

(SGD) W. B. Donham

Acting Chairman

1049

Hotel Statler
Boston

October 26, 1933

Dean George H. Chase,
17 Boylston Hall
Cambridge, Mass.

My dear Dean Chase:-

After arranging to return from Williams College in time to see you Monday at 10:15 or at 12:15, I was invited to lecture Sunday night at the College. This will render my return for the Monday interview very difficult. Since I had an opportunity for a brief talk with Dean Donham today, and a telephone conversation with Dr. Woods, it may be unnecessary for me to return via Boston, and your own time will thus be economized.

The purpose for which I requested the interview was to make certain that you received the report from Lingnan University sent you some time ago, and to ask whether I needed to supply further information prior to the November meeting of the Harvard-Yenching Institute Trustees. Dr. Donham informs me the meeting is set for the fourteenth.

When the Institute felt it necessary to decline in April our request for continued emergency aid, we were informed that the request might be renewed at the November meeting. We need to renew our request for such help, and we earnestly hope it may be possible for the Trustees to take favorable action on this occasion. In spite of all possible endeavors, we have been prevented by the continued abnormal conditions from securing contributions in sufficient amounts to afford any relief from the strain under which we are operating. Cuts in salaries for the second time, and cessation from all new appointments to staff to replace teachers returned to America, have not sufficed to cancel the deficits of last year and the present year. The Chinese Directors have also been seriously affected by the reduction in their budget income.

Will you please renew our request for a grant of \$15,000. for the year 1933-34?

We are eager to strengthen the departments of Chinese studies, but can make no present move in that direction. If the Institute can grant our present request, we should wish to have the appropriation designated as applicable to the strengthening of Chinese studies and the general American Trustees' budget in proportions of \$3,000. and \$12,000. respectively. With the prevailing rate of exchange \$3,000. would do much for the help of Chinese studies.

With thanks for the consideration and helpfulness manifested toward our institution, I remain

Sincerely yours,

Olin D. Wannemaker
American Director

Mailed from Boston by Mr. Wannemaker
to be typed at the New York Office
of Lingnan University and transmitted.

1050

October 26, 1933

Trustees, Lingnan University

Estimate of Income and Expenditure

July 1, 1933 - June 30, 1934

Income

From General Endowment ---- \$32,171.20
" Kennedy Request ---- 4,000.
" Harvard-Yenching Tr. F'd 11,052.64
" All Gifts & Grants to
current Budget ---- 22,400.
\$69,623.84

Expenditure

Salaries ----- \$47,745.41
Retirement Fund ---- 3,900.
Faculty Insurance --- 2,572.71
Children's Education 6,400.
Special Allowances -- 2,225.
Rental for Staff on
Furlough ---- 1,575.
Travel, almost wholly
to & from China --- 11,000.
Medical Care ----- 1,500.
Special Grants to
Science budget, Pub-
lication of Journal,
etc. ----- 4,000.
Provost's Office Bud-
get, etc. ----- 3,000.
Scholarships, etc. --- 538.
New York Office -
Rental, Light, Telephone,
Cablegrams, Bookkeeping,
Office Supplies, etc. 4,850.
Publicity for Promotion 1,100.

Deficit Forecast - - - - - \$21,082.28

\$90,606.12

November 17, 1933.

Dean George H. Chase,
Harvard-Yenching Institute,
17 Boylston Hall,
Cambridge, Mass.

My dear Dean Chase:

In order that we may begin to study the problem of our budget for the next fiscal year it is necessary that I should attempt to forecast in some fashion what we may hope to receive as income on our trust fund held by your institute. The only basis upon which I can do this will be to know what part of the payment received from the institute during the fiscal year beginning July 1, 1932, that which is being received during the present fiscal year beginning July 1, 1933, has represented income on our own trust fund and what part has represented an advance granted to us out of surplus of the institute. With this information in hand I can make some sort of estimate as to what we may hope for from our own trust fund for the next fiscal year.

Will you be good enough to request your treasurer to furnish me with this information?

Sincerely yours,

Olin D. Wannamaker,
American Director.

ODW:BL

1052

Central China College
 Fukien Christian College
 Ginling College
 Hangchow Christian College
 Lingnan University

Copy of this page only sent to Dr. Harvey

ASSOCIATED BOARDS
 FOR
 CHRISTIAN COLLEGES IN CHINA

University of Nanking
 Shantung Christian University
 Soochow University
 West China Union University
 Yenching University

R. E. DIFFENDORFER, *President*
 MINNIE V. SANDBERG, *Vice-Pres.*
 JAMES ENDICOTT, *Vice-Pres.*
 E. M. MCBRIER, *Treasurer*

150 FIFTH AVENUE
 NEW YORK CITY
 Cable Address: ABCHICOL
 Telephone: W Atkins 9-8703-46

B. A. GARSIDE, *Secretary and Assoc. Treas.*
 C. A. EVANS, *Assoc. Secy. and Assoc. Treas.*

Re
 Harvard-Yenching
 Institute

Yenching University

November 18, 1935

Pres. J. Leighton Stuart
 Rev. L. J. Davies
 Pres. Y. G. Chen
 Pres. C. J. Lin
 Mr. O. D. Wainmaker ✓

Gentlemen:

I attach hereto, a copy of a letter we have just received from Mr. Shattuck the Treasurer of the Harvard-Yenching Institute announcing that the Institute is being forced to discontinue after June 30th, 1934 its guarantee of the minimum income it provides on account of the restricted fund.

You will at once see from the figures given in Mr. Shattuck's letter that the assured income we can depend on for next year is substantially less than we are now receiving. The whole question of the continuation of dividends by the Aluminum Company of America is quite uncertain, both because the Company has not kept the public very well informed of earnings during recent months, and also because of the grave uncertainty as to the trend in business conditions during the coming year.

Obviously, we will be compelled to prepare our budget estimates for 1934-35 on the basis of the income from the Institute which we can consider as being reasonably assured - that is, U.S. \$31,000.00. If dividends of the Aluminum Company are continued or increased, adjustments can be made in our budgets when these added funds are known to be actually available. I give below a tabulation showing the pro-rata share of each of our colleges on a basis of U.S. \$31,000.00 and also for each 1 1/2% dividend that may be paid by the Aluminum Company.

We all regret very profoundly, this news of further reduction of our assured income for 1934-35.

Very sincerely yours,

B. A. Garside

BAG:MP

| | <u>Assured Income</u> | <u>Each 1 1/2% Aluminum Dividend</u> |
|------------|---------------------------|--|
| Yenching | 8,497.88 | 3,552.65 |
| Nanking | 4,894.74 | 2,131.58 |
| West China | 4,894.74 | 2,131.58 |
| Lingnan | 4,894.74 | 2,131.58 |
| Chealoo | 3,263.16 | 1,421.05 |
| Fukien | 3,263.16 | 1,421.05 |
| Allahabad | 1,631.58 | 710.53 |
| | <u>\$31,000.00</u> | <u>\$13,500.00</u> |

HARVARD-YENCHING

INSTITUTE

Office of the Treasurer
24 Milk Street, Boston, Mass.

November 16, 1933

Mr. E. A. Garside
150 Fifth Avenue
New York, New York

Dear Mr. Garside:

At the meeting of the Trustees on Monday it was voted to discontinue the guaranteed payments to the institutions entitled to the income of the Restricted Account after the close of the present fiscal year on June 30, 1934. It was felt that, in view of present conditions, it was unwise to make further commitment involving a possible drain on the resources of the Unrestricted Fund. I am sending you this information in order that the several institutions may be informed in advance of making up their budgets for 1934-35.

It is impossible under present conditions to forecast with any degree of accuracy what the income of the Restricted Fund will be for the year beginning July 1, 1934. My guess is that, exclusive of dividends on the Aluminum preferred, it will be \$31,000 to \$35,000. If the present dividend of $1\frac{1}{2}\%$ is maintained on the Aluminum preferred, \$13,500 may be added to this figure, and if the dividend on the Aluminum preferred should be increased, \$13,500 more may be added for each $1\frac{1}{2}\%$ increase up to a total of \$54,000, which is 6% on our holdings in the Restricted fund.

I assume that you will transmit this information to the several institutions, with the exception perhaps of Allahabad. Shall I send a separate letter to Mr. Higginbotham for the information of Allahabad?

If any further information is desired kindly let me know.

Yours very truly,

Treasurer
(Henry L. Shattuck)

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

November 20, 1933

Mr. Olin D. Wannamaker,
Lingnan University,
150 Fifth Ave.,
New York City.

Dear Mr. Wannamaker:-

I am sorry to report that the Trustees of the Harvard-Yenching Institute, at their meeting on Monday last, found it impossible to meet the request of Lingnan University for a grant of \$15,000. for the current academic year. It seemed perfectly clear from the Treasurer's report that commitments already made will bring about a considerable diminution of the reserve funds of the Institute, and no member of the Board felt it wise, under such conditions, to make additional grants.

Sincerely yours,

Gayle H. Chase

1055

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

November 22, 1933

Mr. Olin D. Wannamaker,
American Director, Lingnan University,
150 Fifth Ave., New York City.

Dear Mr. Wannamaker:-

Replying to your letter of November 17th, I find that Mr. Shattuck, Treasurer of the Institute, has already written to Mr. Garside informing him of the vote of the Trustees at their meeting of November 13, 1933, that they could not continue for a third year the guaranteed payments that have been maintained for the past two years to the institutions entitled to the income of the Restricted Fund; and that he also gave Mr. Garside an estimate of the income he expected to receive for the institutions for 1934-35.

From his office, I learn that Lingnan University received for 1932-33 three-nineteenths of \$70,000, or \$11,052.64; that the Restricted Account borrowed \$6,000 from the General Account and that three-nineteenths of \$6,000, or \$947.37, is included in the \$11,052.64, so that the amount that actually came out of income of the Restricted Fund was \$10,105.27. There was a little income left at the end of the year, but that is as near as the Treasurer can figure it.

In regard to 1933-34, the Treasurer has already paid to Lingnan three-nineteenths of \$35,000, or \$5,526.32. The General Account loaned \$1,421.05 of that amount, so that \$4,105.27 was actual income from the Restricted Fund.

I hope that this gives you all the information you want.

Sincerely yours,

George H. Chew

1056

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

December 4, 1933

Mr. Olin D. Wannamaker,
c/o Lingnan University,
150 Fifth Ave.,
New York City.

Dear Sir:-

The official vote of the Trustees at their meeting on
November 13, 1933, in regard to the request of Lingnan University
for a grant of \$15,000 for 1933-34, was as follows:-

VOTED: That the Institute is in no financial situation
to grant any extra assistance to Lingnan
University.

Yours very truly,

Florence T. Bayley
Secretary

1057

copy of this letter +
attached papers sent to
Dr. Henry W. S34.162
12/8/33

HARVARD-YENCHING INSTITUTE



17 BOYLSTON HALL
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

December 7, 1933

Mr. Olin D. Wannamaker,
American Director, Lingnan University,
150 Fifth Ave., New York City.

Dear Mr. Wannamaker, -

By vote of the Trustees at their meeting on November 13, 1933, I was requested to write to the six institutions in China which receive grants under the Restricted Account of the Institute in regard to their reports for the year July 1, 1932 - June 30, 1933.

The Trustees, of course, realize that conditions are entirely different at Lingnan University from those prevailing in the other institutions and that it may not be possible for Lingnan to furnish all the information requested by the vote of the Educational Committee of February 8, 1933, in regard to reports (of which I again enclose a copy for Lingnan), but the Trustees feel that the American group at Lingnan can every year make a budget statement as to the courses in the curriculum and a financial report showing for what purposes the money has been spent, which will be interesting for comparison with other reports. In the report submitted by Lingnan University for the past year, the Educational Committee note the following omissions in complying with its vote, which they request Lingnan to furnish next year, if possible:

- 3 (b) They would like to have the names of the men who are carrying on research as well as a list of problems on which they are engaged.
- 3 (c) They would like to have a list of publications.
4. No publications or syllabi of professors and students were received. The Educational Committee are particularly anxious to have two copies of all such publications.

The report was not received on time; as stated in the first paragraph of the vote, it should reach Cambridge by October 1st.

The Educational Committee would like to have the institutions use the romanization given in Giles's Dictionary or in the small Williams' Dictionary and also add the Chinese characters in their reports.

1058

Mr. Olin D. Wannamaker,

2

I also enclose to you a tabulation which has been made in this office of the publications and research projects carried on during 1932-33 by the institutions in China, as shown by their reports, which we hope will be of interest to the various institutions and also of possible use in preventing duplication of work.

I am also sending a copy of this letter to Dr. Henry, in Canton.

Sincerely yours,

George H. Chase

Chairman of the Educational Committee

2 enclosures

1059

8

3

3

2

7

7

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

Cambridge, Mass.,
December 4, 1933.

A tabulation of (1) publications and (2) research projects for the year July 1, 1932 - June 30, 1933 extracted from reports presented to the Harvard-Yenching Institute.

N.B. Some items in the reports were vague to a degree that has defied all our attempts at tabulation.

PUBLICATIONS

Yenching: Jung Kêng, Yin ch'i pu tz'ü, the edition, translation, and glossary of a collection of oracle bones belonging to the HYI at Yenching.

Two numbers of the Journal of Chinese Studies.

Nanking: M. S. Bates, Introduction to Oriental Journals in Western Languages, April, 1932.

Liu K.C., Buddhist Literature of the Three Kingdoms, in Nanking Journal 2, pt. 2.

Wang Chung-ling, Chinese Studies in Japanese Universities, in Nanking Journal 2, pt. 1.

Shang Ch'êng-tsu, Oracle Bones in J. C. Ferguson's Collection.

Huang Yün-mei, A Re-examination of the Ku chin wei shu k'ao.

Huang Yün-mei, A Chronological Biography of Shao Erh-yün.

Ch'ên Têng-yüan, A Historical Study of the Fan Library of the Ming Dynasty at Ningpo.

Ch'ên Têng-yüan, a Treatise on the Philosophy of Yen Hsi-chai, vol. 1.

Tsai Chên, A Commentary on the Tz'ü yüan

West Ching: Nothing.

Lingnan: Nothing.

Fukien: Wang Chih-hsin, An Outline History of Chinese Religious Thought, published by the China Book Company, Shanghai, 1933, 228 pp. in Chinese.

M. F. Farley, Chinese Porcelain, a popular lecture, 82 pp., published by The Christian Herald Industrial Mission Press, Foochow, China.

Chinese Dept., Fukien Culture, vol. I, pts. 4-10, each part paged separately, varying from 16 - 30 pp., in Chinese.

PROJECTS

Archaeology

- Yenching: Jung Kêng, The Wu-ying-tien Collection of Bronzes.
- Nanking: Shang Ch'êng-tsu, A Study in the Oracle Bone Inscriptions of Various Collectors (in press).
Shang Ch'êng-tsu, Bronzes of Seven Collectors. (Completed, no present prospect of publication).
- West China: Cataloguing of materials in the University Museum and the photographing thereof.

Art

- Yenching: Huang Tse-t'ung, The Historical Development of Chinese Painting since the Sung Dynasty.
- Nanking: Shang Ch'êng-tsu, Dr. J. C. Ferguson's Catalogue of Chinese Paintings (to appear Dec. 1, 1933).
Lu Fêng-tzu, Principles of Chinese Painting.
Wang Tsai-po, The Hsin-an School of Painting.
- West China: D. S. Dye, Chinese Lattice Work in West China.
- Lingnan: Anonymous, Chinese Mural Painting.
- Fukien: M. F. Farley, Préparation of a Handbook of the Arts and Crafts of Fukien.
M. F. Farley, History and Handbook of Chinese Mirrors, Lamps, and Stoves.

Buddhism

Yenching: Hsü Ti-shan, The Titles of the Chinese Tripitaka.

Hsü Ti-shan, A Chinese-Tibetan Dictionary.

Nanking: Wang Chung-ling, A Study of Ennin's Pilgrimage to China.

West China: Dr. Dryden Phelps, A Study of Mt. Omei.

Classics:

Yenching: Ku Chieh-kang, Shang shu hsüeh.

Nanking: Ch'ên Têng-yüan, A Study of the Authenticity of the Chou kuan.

Folklore:

Fukien: M. F. Farley, Studies in Chinese Folklore, particularly in Fukien.

History

Yenching: Li P'u-hua, An Examination of the Editions of the Ming Dynasty History.
Chang Wei-hua, A Study of the Biographies of Frenchmen and Dutchmen that appear in the Ch'ing Dynasty History.
Weng Tu-chien, A Study of the Legal Codes of the Yüan Dynasty.

Nanking: M. S. Bates, The Founding of the Chinese Empire.

Hsü I-tang, Assimilation of the Aboriginal tribes in SW China into Chinese Civilization.

Tsu, T. L., A Critical Survey of Historical Works.

Lingnan: Anonymous, Arrangement of "Mr. Cheung's repertories which deal with history and literature."

Anonymous, Study of the origin and Development of the Chinese Family.

Indices

- Nanking: Li Hsiao-yüan, An Index to Articles on China published in the Oriental Journals.
Li Hsiao-yüan, An Index to Ts'ung-shu.
Li Hsiao-yüan, A Bibliography of Western Works on China 1931 (Or 1921 ?) to date.
Wang Chung-ling, An Index to 12 sets of Japanese Sinological Journals.

Linguistics:

- West China: Dictionary of Nya Rong by Rev. J. Huston Edgar (in press).

Literature

- Lingnan: Anonymous, Chinese Drama

Philosophy

- Nanking: Liu K.C., A Study in the History of Thought during the Six Dynasties.
Ch'ên Têng-yüan, A Treatise on the Philosophy of Yen Hsi-chai, vol. 2.

Religion

- West China: Liu Li-hsien, The Religious History of Tibet.
Liu Li-hsien, The History of Nestorianism in West China (practically done).

Miscellaneous

- Nanking: Wang Chung-ling, A Survey of Japanese Sinology.
Lingnan: Anonymous, Arrangement for publication of "Mr. Chan Lan-po's posthumous work."

3

HARVARD-YENCHING INSTITUTE
MEETING OF EDUCATIONAL COMMITTEE

February 8, 1933

VOTED:

That, for the year 1933-34 and until further notice, Fukien Christian University, Lingnan University, the University of Nanking, Shantung Christian University, West China Union University, and Yenching University be asked to report annually for the year July 1st to June 30th to the Trustees of the Harvard-Yenching Institute so that the report may reach Cambridge by October first of each year, and that each report should include:

1. Two copies of all printed catalogues in Chinese and in English;
2. A financial report showing
 - (a) moneys received from the Institute and paid out;
 - (b) names and salaries of personnel and detail of other expenses;
 - (c) amount spent for book purchases;
 - (d) technical equipment;
3. (a) a list of courses actually given and the number of students in each course;
(b) a list of research problems in progress;
(c) a list of publications;
4. Two copies of all publications and syllabi of professors and students (retroactive as far as possible).

1064